

Naudojimo instrukcijos

Langų valytuvas Zyle

ZY554W



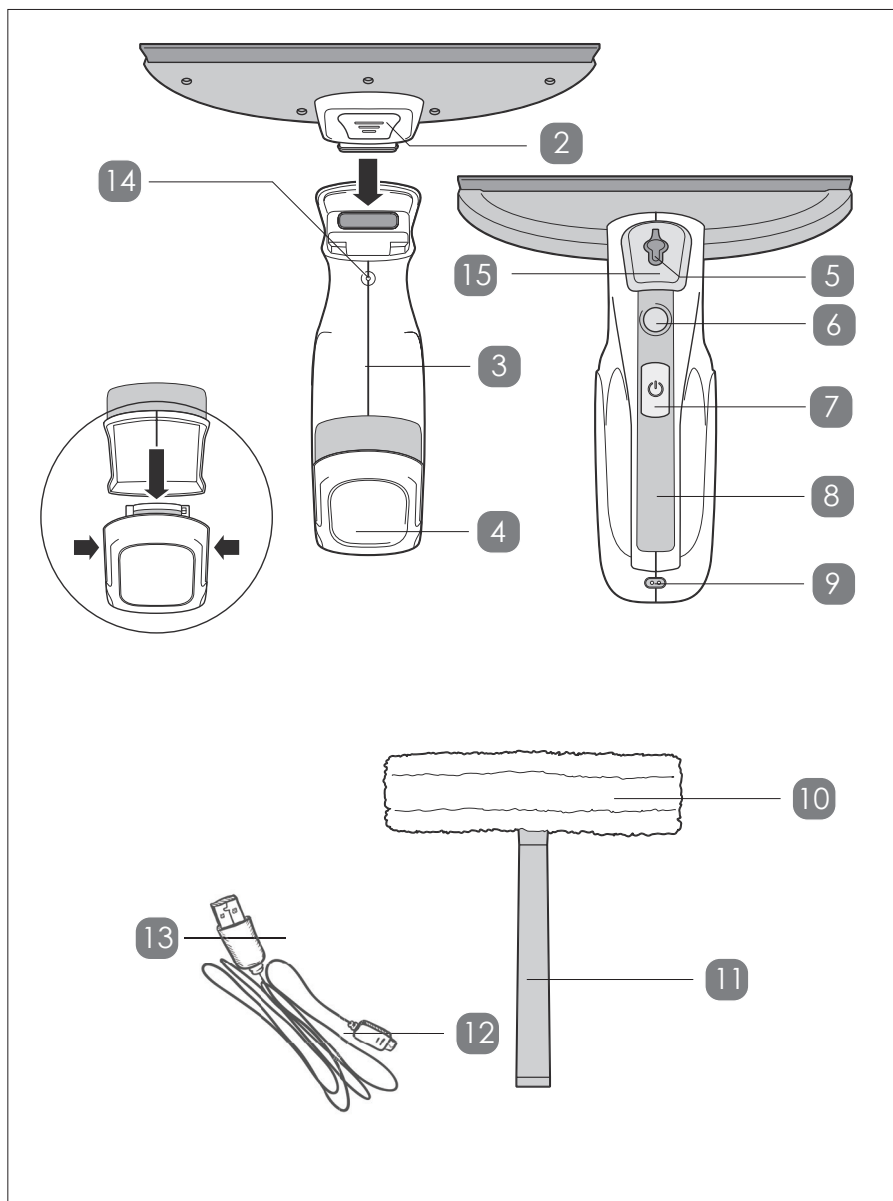
Sekite Zyle Youtube.com



Originalios naudojimo instrukcijos



Įrenginio dalys



Įrenginio dalys

- 1 Siurbimo antgalis
- 2 Antgalio užrakinimo ir atrakinimo mygtukas
- 3 Korpusas
- 4 Nešvaraus vandens surinkimo talpa
- 5 Vandens talpos užpildymo angos kamštis
- 6 Purškimo mygtukas
- 7 Įjungimo / išjungimo jungiklis
- 8 Rankena
- 9 „Type-C“ įkrovimo lizdas
- 10 Mikropluošto šluostės (2 vnt.)
- 11 Valytuvas
- 12 USB laidas - Type C jungtis
- 13 USB laidas - jungtis prie įkrovimo adapterio
- 14 Purškimo antgalis
- 15 Indikacinė lemputė (raudona / žalia)

Bendroji informacija

Perskaitykite ir išsaugokite naudojimo instrukciją.

Ši naudojimo instrukcija skirta šiam langų valytuvui. Joje pateikiama svarbi informacija apie pradinį naudojimą ir eksploatavimą.

Prieš pradėdami naudoti langų valytuvą, atidžiai perskaitykite visą instrukciją, ypač saugos nurodymus. Nesilaikant šioje instrukcijoje pateiktų nurodymų, galima sunkiai susižaloti arba sugadinti prietaisą.

Išsaugokite instrukciją ateičiai. Jei perduodate langų siurbį tretiesiems asmenims, būtinai perduokite ir šią naudojimo instrukciją.

Sauga

Simbolių paaiškinimas

Šioje naudojimo instrukcijoje, ant langų valytuvo arba jo pakuotės naudojami šie simboliai ir įspėjamieji žodžiai.

 **ĮSPĖJIMAS!**

Šis simbolis nurodo vidutinio lygio pavojų, kuris, jei jo neišvengsite, gali sukelti mirtį arba sunkius sužalojimus.

 **ATSARGIAI!**

Šis simbolis nurodo žemo lygio pavojų, kuris, jei jo neišvengsite, gali sukelti lengvus arba vidutinio sunkumo sužalojimus.

PASTABA!

Šis įspėjamasis žodis įspėja apie galimą materialinę žalą.

Naudojimas pagal paskirtį

Langų valytuvą skirtas tik langų ir kitų lygių paviršių drėgnam valymui. Jis skirtas naudoti tik buityje ir netinka komerciniam naudojimui.

Naudokite langų valytuvą tik taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje. Bet koks kitoks naudojimas laikomas netinkamu ir gali sukelti materialinę žalą ar net sužalojimus. Langų valytuvą nėra žaislas.

Gamintojas ar pardavėjas neprisiima atsakomybės už nuostolius, atsiradusius dėl naudojimo pagal paskirtį nesilaikymo ar netinkamo naudojimo.

Saugos nurodymai

SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI

NURODYMAI, SUSIJĘ SU GAISRO, ELEKTROS SMŪGIO ARBA ASMENŲ SUŽALOJIMO RIZIKA:

PRIEŠ NAUDOJIMĄ PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS

ĮSPĖJIMAS. Naudojant elektrinius prietaisus, visada būtina laikytis pagrindinių saugumo priemonių, įskaitant šias:

1. Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite visas instrukcijas.
2. Siekiant sumažinti sužalojimo riziką, prietaisą naudojant šalia vaikų būtina atidi priežiūra. Neleiskite naudoti kaip žaislo.
3. Venkite kontakto su judančiomis dalimis.
4. Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus arba parduodamus priedus. Naudokite tik taip, kaip aprašyta šiame vadove.
5. Nenaudokite lauke.
6. Siekiant sumažinti elektros smūgio riziką, nemerkite langų siurblio ar įkroviklio į vandenį ar kitus skysčius. Nelaikykite ir nesandėliuokite prietaiso vietoje, iš kurios jis galėtų įkristi į vonią ar kriauklę.
7. Nepalikite prietaiso prijungto prie elektros tinklo be priežiūros. Atjunkite nuo lizdo, kai nenaudojate ir prieš atlikdami priežiūros darbus.
8. Nenaudokite prietaiso, jei pažeistas laidas ar kištukas, jei jis veikia netinkamai, buvo numestas, pažeistas, paliktas lauke ar įkrito į vandenį. Kreipkitės į aptarnavimo centrą.
9. Netraukite ir neneškite prietaiso už laido, nenaudokite laido kaip rankenos, nepriverkite jo durimis ir netempkite per aštirus kampus. Nevažiuokite prietaisu per laidą. Laikykite laidą atokiau nuo karštų paviršių.
10. Neatjunkite traukdami už laido. Atjungdami laikykite už kištuko, o ne už laido.
11. Nelieskite kištuko ar prietaiso šlapiomis rankomis.
12. Nekiškite jokių daiktų į angas. Nenaudokite, jei užsikimšusios angos; laikykite jas švarias nuo dulkių, pūkų, plaukų ir visko, kas gali trukdyti oro srautui.
13. Laikykite plaukus, laisvus drabužius, pirštus ir kitas kūno dalis atokiau nuo angų ir judančių dalių.
14. Prieš atjungdami išjunkite visus valdiklius.
15. Nenaudokite degiems ar lengvai užsiliepsnojančioms skysčiams (pvz., benzinui) siurbti ir nenaudokite vietose, kur jų gali būti.
16. Nesiurbkite degančių ar rūkstančių daiktų, tokių kaip cigaretės, degtukai ar karšti pelenai.
17. Nenaudokite be įdėtos vandens talpos.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

ĮSPĖJIMAS!

Elektros smūgio pavojus!

- Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir nurodymus. Nesilaikant jų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkių sužalojimų pavojus.
- Įkroviklįjunkite tik tada, jei tinklo įtampa atitinka nurodytą techninių duomenų lentelėje.
- Junkite tik prie lengvai pasiekiamo elektros lizdo, kad gedimo atveju galėtumėte greitai atjungti.
- Nenaudokite prietaiso, jei matomi pažeidimai arba pažeistas maitinimo laidas / kištukas.
- Jei prietaisas, įkroviklis ar laidas pažeisti, juos turi pakeisti gamintojas, klientų aptarnavimo tarnyba arba kvalifikuotas specialistas.
- Neatidarykite korpuso. Remontą patikėkite specialistams.
- Įkroviklio negalima naudoti su išoriniu laikmačiu ar atskira nuotolinio valdymo sistema.
- Nemerkite prietaiso, įkroviklio ar laido į vandenį ar kitus skysčius. Valykite drėgna šluoste.
- Nelaikykite įkroviklio šlapiomis rankomis.
- Netraukite įkroviklio iš lizdo už laido.
- Nenaudokite laido kaip rankenos.
- Laikykite atokiau nuo atviros liepsnos ir karštų paviršių.
- Nutieskite laidą taip, kad jis nekeltų užkliuvimo pavojaus.
- Nelankstykite laido ir netieskite per aštrius kraštus.
- Nenaudokite drėgnose vietose ar lietuje.
- Nelaikykite vietoje, iš kurios galėtų įkristi į vandenį.
- Jei prietaisas įkrito į vandenį, pirmiausia atjunkite kištuką iš lizdo.
- Į įkrovimo lizdą nekiškite metalinių ar elektrai laidžių daiktų.
- Naudokite tik pateiktą įkroviklį.
- Venkite netyčinio įjungimo – prieš prijungdami ar nešdami įsitikinkite, kad jungiklis išjungtas.

Akumuliatoriaus sauga

- Pažeidus akumuliatorių gali ištekti skystis – venkite kontakto. Patekus ant odos ar į akis, nuplaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
- Nenaudokite pažeisto ar modifikuoto akumuliatoriaus.
- Neveikite akumuliatoriaus ugnimi ar aukšta temperatūra (virš 130 °C).
- Laikykites visų įkrovimo instrukcijų.

- Remontą turi atlikti tik kvalifikuoti specialistai.
- Nemodifikuokite prietaiso ar akumulatoriaus.
- Net jei nenaudojate prietaiso, būtina jį įkrauti bent kartą per 2 mėnesius.

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus vaikams ir asmenims su ribotomis galimybėmis

- Prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys su fiziniais, jutiminiais ar protiniais sutrikimais, jei jie prižiūrimi arba instruktuoti.
- Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.
- Valymo ir priežiūros darbų negali atlikti vaikai be priežiūros.
- Laikykite jaunesnius nei 8 metų vaikus atokiau nuo prietaiso ir laido.
- Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.
- Neleiskite vaikams žaisti su priedais ar pakuotės plėvele (uždusimo pavojus).

ĮSPĖJIMAS!

Gaisro pavojus!

- Nesiurbkite degančių ar ruseinančių daiktų.
- Nesiurbkite degių ar lengvai užsiliepsnojančių skysčių.

ATSARGIAI!

Cheminio nudegimo pavojus!

- Nenaudokite prietaiso, jei teka akumulatoriaus skystis.
- Venkite kontakto su akumulatoriaus skysčiu.
- Akumulatorius nėra keičiamas.
- Nekreipkite skysčio į elektrinius komponentus.

PASTABA!

Sugadinimo pavojus!

- Naudokite tik ant lygių, drėgnų, iš anksto nuvalytų paviršių.
- Nestatykite ant karštų paviršių.

- Saugokite nuo aukštos temperatūros.
- Nemerkite į vandenį.
- Valykite drėgna šluoste.
- Nedėkite į indaplovę.
- Naudokite tik įprastas stiklo valymo priemones (be spirito ar putojančių ploviklių).
- Nesiurbkite laidų, stiklo šukių ar aštrių daiktų.
- Nesiurbkite cheminių medžiagų.
- Nenaudokite be vandens talpos.
- Neuždenkite ventiliacijos angų.
- Jei plastikinės dalys pažeistos, naudokite tik originalias atsargines dalis.

Pirmasis naudojimas

Išpakavimas ir patikrinimas

1. Išimkite langų valytuvą iš pakuotės.
2. Patikrinkite pakuotės turinį ir įsitikinkite, kad yra visos dalys.
3. Patikrinkite, ar langų siurblys arba atskiros jo dalys nėra pažeistos. Jei pastebite pažeidimų, nenaudokite prietaiso. Susisiekite su gamintoju, naudodamiesi garantinėje kortelėje pateikta informacija.

Surinkimas

1. Paspauskite siurbimo antgalio užrakinimo / atrakinimo mygtuką (2).
2. Uždėkite antgalį (1) ant prietaiso.
3. Atleiskite užrakinimo / atrakinimo mygtuką.

Akumuliatoriaus įkrovimas

Prieš pirmąjį naudojimą akumuliatorių reikia krauti maždaug 3–3,5 valandas.

- Prijunkite įkroviklį (13) prie elektros lizdo ir įkiškite kištuką į korpuse (3) esantį jungties lizdą (9).
- Indikacinė lemputė (15) užsidegs raudonai.
- Kai prietaisas bus visiškai įkrautas, indikacinė lemputė švies žaliai.

Rekomenduojama po kiekvieno naudojimo akumuliatorių visiškai įkrauti.

Kai akumuliatorius beveik išsikrauna, variklis išsijungia, o indikacinė lemputė maždaug 30 sekundžių mirksi. Tokiu atveju nedelsdami įkraukite akumuliatorių.

Prietaisas skirtas naudoti tik buityje.

Naudojimas

Prietaisas skirtas naudoti tik buityje.

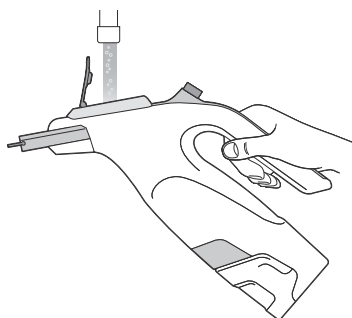
PASTABA!

Sugadinimo pavojus!

Netinkamai naudojant langų siurbį, jis gali būti sugadintas.

- Nenaudokite agresyvių, abrazyvinių ar cheminių valiklių. Jie gali pažeisti prietaisą.

Vandens įpylimas



Į vandens talpą įpilkite ne daugiau kaip 100 ml švaraus vandens, kaip parodyta paveikslėlyje.

Paviršių valymas

Prieš valydami langų valytuvu, pirmiausia sudrėkinkite valomus paviršius.

1. Užmaukite mikropluošto užvalkalą (10) ant valytuvo (11) ir pritvirtinkite jį lipduku.
2. Paspausdami purškimo mygtuką (6), gausiai apipurškite valomą paviršių. Jei reikia, pakartokite.
3. Nuvalykite apipurkštą paviršių mikropluošto užvalkalu, kad pašalintumėte nešvarumus.
4. Esant stipresniam užterštumui, pakartokite procesą. Labai nešvariems paviršiams mikropluošto užvalkalą išskalaukite arba pakeiskite nauju.

Siurbimas

1. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką (7). Indikacinė lemputė (15) užsidegs žaliai.
2. Lėtai braukite siurbimo antgalio (1) gumine briauna iš viršaus į apačią per drėgną paviršių. Laikykite prietaisą lygiagrečiai paviršiui, kad gumelė būtų tinkamu

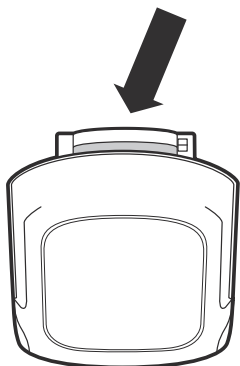
kampu. Tik taip vanduo bus nubrauktas ir įsiurbtas į nešvaraus vandens talpą (4).

3. Nubraukę vieną plotą sausai, perkeltkite gumelę atgal į viršų ir tęskite darbą.

Nebraukite gumelės šonu per šlapią paviršių. Vanduo nebus įsiurbtas ir nutekės žemyn. Visada dirbkite iš viršaus į apačią.

4. Išdžiūvus paviršiui, išjunkite prietaisą (paspauskite mygtuką (7) dar kartą). Indikacinė lemputė užges.
5. Likusias juostas ar drėgmės pėdsakus nuvalykite sausa šluoste.

Ištuštinimas



1. Išjunkite prietaisą.
2. Išimkite nešvaraus vandens talpą (4), laikydami už įdubimų ir patraukdami ją į priekį bei žemyn.
3. Pasukite atbulinį vožtuvą (žr. rodyklę) prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite jį.
4. Išpilkite nešvarų vandenį.
5. Įstatykite atbulinį vožtuvą atgal į talpą ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę iki galo.
6. Vožtuvas gali būti įstatytas tik viena padėtimi.
7. Įdubimai ir fiksatoriai turi tiksliai sutapti.
8. Vėl įdėkite vandens talpą.

Valymas

PASTABA!

Trumpojo jungimo pavojus!

- Niekada nemerkite langų siurblio į vandenį.
- Užtikrinkite, kad į korpusą nepatektų vandens.

PASTABA!

Sugadinimo pavojus!

- Nenaudokite agresyvių cheminių valiklių, abrazyvų ar šiurkščių kempinių.

Mikropluošto užvalkalų skalbimas

1. Nuimkite mikropluošto užvalkalą (10) nuo valytuvo (11).
2. Skalbkite rankomis.

Mikropluošto užvalkalų negalima:

- balinti,
- džiovinti džiovyklėje,
- lyginti.

Išsamus valymas

1. Paspauskite mygtuką (2) ir nuimkite siurbimo antgalį (1).
2. Nuvalykite antgalį minkšta, šiek tiek sudrėkinta šluoste. Jei reikia, naudokite švelnų ploviklį.
3. Išimkite vandens talpą (4).
4. Išpilkite švarų ar nešvarų vandenį į kriauklę.
5. Išskalaukite talpą švariu vandeniu ir palikite išdžiūti.
6. Nuvalykite prietaiso korpusą iš išorės minkšta, drėgna šluoste.
7. Prieš surinkdami visas dalis leiskite joms visiškai išdžiūti.
8. Laikykite prietaisą vertikaliajoje padėtyje sausoje, nuo šalčio apsaugotoje vietoje.
9. Laikykite antgalį taip, kad gumelė nebūtų spaudžiama ar deformuojama.

Nevyniokite maitinimo laido aplink prietaisą. Netinkamai suvyniotas laidas gali pažeisti izoliaciją ir sukelti elektros smūgio pavojų.

Gedimų šalinimas

Problema	Sprendimas
Prietaisas neįsijungia.	- Patikrinkite, ar akumuliatorius įkrautas. - Įsitikinkite, kad prietaisas nėra prijungtas prie įkroviklio.
Vanduo netinkamai įsiurbiamas.	- Braukite gumelę iš viršaus į apačią, ne šonu. - Laikykite tinkamą kampą – prietaisą judinkite lygiagrečiai paviršiui.
Girdimas zvimbimas, iš apačios teka vanduo.	Trumpam laikykite prietaisą vertikaliai, kad vanduo nubėgtų į talpą.

Techniniai duomenys

Modelis: ZY554W

Akumuliatorius: įkraunamas Li-Ion 2200 mAh; 3,7 V

Rekomenduojame naudoti šių specifikacijų adapterį (adapterio komplektacijoje nėra): 5.0V $\pm$ 1.0 A

Apsaugos klasė: IPX4

Dažnis: 50/60 Hz

Srovė: 300 mA

Prietaiso įėjimo įtampa: 5 V $\pm$

Srovė: 1000 mA

Veikimo laikas: iki 35 min. su pilnai įkrautu akumuliatoriumi

Aplinkos sąlygos:

- Santykinė oro drėgmė: 40–85 %
- Temperatūra: 10–30 °C (atitinka 50–86 °F)



Atitarnavusių elektrinių prietaisų išmetimas

Pagal 2012/19/ES direktyvos dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų nuostatas, draudžiama atitarnavusius elektrinius prietaisus išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Atskirai juos perdirbkite, kad būtų pakartotinai panaudojamos prietaisus sudarančios medžiagos ir sumažinama aplinkai bei sveikatai daroma žala.

Ant prietaiso esantis perbrauktos šiukšlių dėžės simbolis primena apie tinkamą prietaiso perdirbimą.

Jei prietaisas naudoja akumuliatorių arba išimamas baterijas, pirmiausia išimkite jas iš prietaiso ir tinkamai jas išmeskite.

Norėdami sužinoti daugiau apie tinkamą atitarnavusių prietaisų/ senų baterijų išmetimą, kreipkitės į vietines valdžios institucijas.



UAB „Krinona“ autorizuotas techninės priežiūros (serviso) centras

Raudondvario pl. 162, Kaunas

tel. +370 640 33213, +370 655 94090

Daugiau informacijos: www.krinona.lt

UAB „Krinona“, Raudondvario pl. 162, Kaunas. Tel. +370 649 40000

- ## GARANTIJOS SĄLYGOS

GARANTIJA NĖRA TAIKOMA:

- Mechanškai pažeistai ar ne UAB "Krinona" įgaliotame servise ardytai / sąmoningai sugadintai prekei.
- Prekei, kuri buvo naudojama ne pagal paskirtį, įskaitant buitinių prietaisų naudojimą komerciniams tikslams.
- Prekei, kurios gedimas atsirado dėl pirkėjo kaltės, įskaitant netinkamo (kieto) vandens naudojimo sukeltas pasekmes (užkalkėjimas), į įrenginio vidų patekusį skystį, statybines dulkes, svetimkūnius, vabzdžius ir kt.
- Prekei, kurios gedimas atsirado dėl aplinkos veiksnių (lietaus, gaisro, potvynio, vėjo ar sniego, viršįtampių el. tinkle).
- Programinei įrangai, parduodamai kartu su preke.
- Filtrams, plastmasiniams indams, antgaliams, žarnoms, peiliukams, ašelėms, sieteliams, tinkleliams, dirželiams, gofoms, nuotolinio valdymo pultams, prekių priedams ir dalims bei mazgams, kurių eksploatavimo laikas yra ribotas ir tiesiogiai priklauso nuo eksploatacijos intensyvumo bei įpročių.

*Baterijoms / akumuliatoriams taikomas 6 mėn. garantinis terminas, po jo eksploatacijos eigoje baterijos / akumuliatoriaus techninės charakteristikos ir savybės gali natūraliai prastėti, bet tai nebus traktuojama kaip gamyklinis defektas. Tai tiesiog natūrali eksploatacijos pasekmė.

GARANTINIS REMONTAS ATLIEKAMAS

UAB „Krinona“, Raudondvario pl. 162, LT47174, Kaunas.

Tel. +370 640 33213 / +370 655 94090

el. paštas - servisas@krinona.lt